

R O Z H O D N U T I E

Číslo: 0272/2015/K
Č.sp.: 6587-2015-BA

Bratislava 29. 12. 2015

Úrad pre reguláciu sieťových odvetví, odbor kontroly, ako vecne príslušný správny orgán podľa § 9 ods. 1 písm. c) bod 3.v spojení s § 36 ods. 9 zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov vo veci uloženia pokuty za porušenie povinností vyplývajúcich zo zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov a zákona č. 251/2012 Z. z. o energetike a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a na základe protokolu č. 308/2015 o výsledku vykonanej kontroly prerokovaného dňa 24. 09. 2015 a ďalších podkladov s použitím analógie legis § 41 zákona č. 300/2005 Z. z. Trestný zákon v znení neskorších predpisov rozhodol tak, že účastníkovi konania V-Elektra Slovakia, a.s., Moyzesova 17, 036 01 Martin, IČO: 36 421 693

ukladá podľa § 91 ods. 2 písm. e) zákona č. 251/2012 Z. z. o energetike a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov,

úhrnnú pokutu

**vo výške 2 000,- eur
(slovom dvetisíc eur),**

za spáchanie správnych deliktov tým, že:

1. porušil povinnosť podľa § 69 ods. 2 písm. q) zákona č. 251/2012 Z. z. o energetike a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov,

pretože spoločnosť V-Elektra Slovakia, a.s., Moyzesova 17, 036 01 Martin, IČO: 36 421 693 do konca februára kalendárneho roka 2015 nepredložila úradu údaje z evidencie sťažností odberateľov plynu v domácnosti za rok 2014, čím sa dopustila správneho deliktu podľa § 91 ods. 2 písm. e) zákona č. 251/2012 Z. z. o energetike a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov,

2. porušil povinnosť podľa § 34 ods. 2 písm. p) zákona č. 251/2012 Z. z. o energetike a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov,

pretože spoločnosť V-Elektra Slovakia, a.s., Moyzesova 17, 036 01 Martin, IČO: 36 421 693 do konca februára kalendárneho roka 2015 nepredložila úradu údaje z evidencie sťažností odberateľov elektriny v domácnosti za rok 2014, čím sa dopustila správneho deliktu podľa § 91 ods. 2 písm. e) zákona č. 251/2012 Z. z. o energetike a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov,

3. porušil povinnosť podľa § 45 ods. 6 zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov,

pretože spoločnosť V-Elektra Slovakia, a.s., Moyzesova 17, 036 01 Martin, IČO: 36 421 693 ako dodávateľ elektriny poskytujúci univerzálnu službu, nepredložila Úradu pre reguláciu sieťových odvetví na schválenie obchodné podmienky poskytovania univerzálnej služby pri dodávke elektriny pre domácnosti a obchodné podmienky poskytovania univerzálnej služby pri dodávke elektriny pre malé podniky v lehote do 31. augusta 2013, čím sa dopustila správneho deliktu podľa § 36 ods. 1 písm. ai) zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov,

4. porušil povinnosť podľa § 29 ods. 1 písm. o) zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov,

pretože spoločnosť V-Elektra Slovakia, a.s., Moyzesova 17, 036 01 Martin, IČO: 36 421 693 neuvádzala vo vyúčtovacích faktúrach za združenú dodávku elektriny pre odberateľov elektriny v domácnosti vystavených v období od 01. 02. 2013 do 31. 12. 2013 informáciu, kde je uverejnené vyhodnotenie štandardov kvality podľa § 8 ods. 3 vyhlášky č. 24/2013 Z. z., ktorou sa ustanovujú pravidlá pre fungovanie vnútorného trhu s elektrinou a pravidlá pre fungovanie vnútorného trhu s plynom a v roku 2014 podľa § 8 ods. 3 vyhlášky č. 24/2013 Z. z., ktorou sa ustanovujú pravidlá pre fungovanie vnútorného trhu s elektrinou a pravidlá pre fungovanie vnútorného trhu s plynom v znení neskorších predpisov, čím sa dopustila správneho deliktu podľa § 36 ods. 1 písm. af) zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov,

5. porušil povinnosť podľa § 29 ods. 1 písm. o) zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov,

pretože spoločnosť V-Elektra Slovakia, a.s., Moyzesova 17, 036 01 Martin, IČO: 36 421 693 neuvádzala vo vyúčtovacích faktúrach za distribúciu elektriny pre odberateľov elektriny kategórie malý podnik vystavených v období od 01. 02. 2013 do 31. 12. 2013 informáciu, kde je uverejnené vyhodnotenie štandardov kvality podľa § 7 ods. 18 vyhlášky č. 24/2013 Z. z., ktorou sa ustanovujú pravidlá pre fungovanie vnútorného trhu s elektrinou a pravidlá pre fungovanie vnútorného trhu s plynom a v roku 2014 podľa § 7 ods. 18 vyhlášky č. 24/2013 Z. z., ktorou sa ustanovujú pravidlá pre fungovanie vnútorného trhu s elektrinou a pravidlá pre fungovanie vnútorného trhu s plynom v znení neskorších predpisov, čím sa dopustila správneho deliktu podľa § 36 ods. 1 písm. af) zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov,

6. porušil povinnosť podľa § 29 ods. 1 písm. k) zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov,

pretože spoločnosť V-Elektra Slovakia, a.s., Moyzesova 17, 036 01 Martin, IČO: 36 421 693 predložila Úradu pre reguláciu sieťových odvetví nepravdivý údaj vo vyhodnotení štandardov kvality dodávky elektriny za rok 2013, nakoľko medzi 2 udalosťami, u ktorých uviedla, že nebol dodržaný štandard kvality v zmysle § 4 ods. 1 písm. c) vyhlášky č. 275/2012 Z. z., ktorou sa ustanovujú štandardy kvality prenosu elektriny, distribúcie elektriny a dodávky elektriny, bol uvedený aj prípad, pri ktorom bolo zistené jeho dodržanie a predložila Úradu pre reguláciu sieťových odvetví nepravdivý údaj vo vyhodnotení štandardov kvality dodávky elektriny za rok 2014, nakoľko uviedla 1 udalosť, u ktorej nebol dodržaný štandard kvality v zmysle § 4 ods. 1 písm. c) vyhlášky č. 275/2012 Z. z., ktorou sa ustanovujú štandardy kvality prenosu elektriny, distribúcie elektriny a dodávky elektriny a kontrolou bolo zistené jeho dodržanie, čím sa dopustila správneho deliktu podľa § 36 ods. 1 písm. x) zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov,

7. porušil povinnosť podľa § 22 ods. 4 písm. h) zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov,

pretože spoločnosť V-Elektra Slovakia, a.s., Moyzesova 17, 036 01 Martin, IČO: 36 421 693 nezverejnila na svojom webovom sídle vyhodnotenie štandardov kvality prenosu elektriny, distribúcie elektriny a dodávky elektriny za rok 2013 do 28. 02. 2014 a za rok 2014 do 28. 02. 2015 v zmysle § 11 ods. 4 vyhlášky č. 275/2012 Z. z., ktorou sa ustanovujú štandardy kvality prenosu elektriny, distribúcie elektriny a dodávky elektriny, čím sa dopustila správneho deliktu podľa § 36 ods. 1 písm. f) zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov.

Pokutu spolu vo výške 2 000,- eur je účastník konania povinný uhradiť do 15 dní odo dňa právoplatnosti tohto rozhodnutia na účet vedený v Štátnej pokladnici, číslo účtu: SK598180000007000442847,KS 6348, VS 502722015.

Odôvodnenie:

Podľa písomného poverenia č. 308/2015 na vykonanie kontroly zo dňa 08. 07. 2015 zamestnanci Úradu pre reguláciu sieťových odvetví (ďalej len „úrad“) v dňoch od 24. 07. 2015 do 24. 09. 2015 vykonali podľa § 9 ods. 1 písm. b) bod 5 zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 250/2012 Z. z.“) kontrolu dodržiavania vybraných zákonov, všeobecne záväzných právnych predpisov a vydaných rozhodnutí, overovanie správnosti a pravdivosti dokladov predkladaných úradu v oblasti regulácie elektroenergetiky za roky 2013, 2014 a 2015 v regulovanom subjekte V-Elektra Slovakia, a.s., Moyzesova 17, 036 01 Martin, IČO: 36 421 693 (ďalej len „V-Elektra Slovakia, a.s.“). Spoločnosť V-Elektra Slovakia, a.s. bola zapísaná dňa 04. 08. 2004 do Obchodného registra Okresného súdu Žilina, oddiel: Sa, vložka číslo:10862/L. Na základe výpisu z obchodného registra je predmetom podnikania spoločnosti V-Elektra Slovakia, a.s. okrem iných činností dodávka elektriny a dodávka plynu. Spoločnosť V-Elektra Slovakia, a.s. je držiteľom povolenia č. 2006E 0208 – 5. zmena na predmet podnikania elektroenergetika, rozsah podnikania dodávka elektriny.

Úrad listom Ev. č. 38724/2015/BA zo dňa 09. 12. 2015 oznámil spoločnosti V-Elektra Slovakia, a.s. začatie správneho konania vo veci uloženia pokuty za porušenia zákona č. 250/2012 Z. z. a zákona č. 251/2012 Z. z. o energetike a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 251/2012 Z. z.“). V oznámení o začatí správneho konania úrad oznámil spoločnosti V-Elektra Slovakia, a.s., že podkladom pre vydanie rozhodnutia vo veci uloženia pokuty budú zistenia uvedené v protokole č. 308/2015 o výsledku vykonanej kontroly (ďalej len „protokol“), porušenia zákona zistené vlastnou činnosťou úradu, ako aj prípadné ďalšie podklady súvisiace so správnym konaním.

Vychádzajúc z čl. 6 ods. 1 veta prvá Dohovoru o ochrane ľudských práv a základných slobôd, z Odporúčania výboru ministrov z 13. 02. 1991 ako aj z judikatúry Európskeho súdu pre ľudské práva (napr. rozsudok Neumeister v. Rakúsko z júla 1976) trestanie za správne delikty (priestupky, správne delikty právnických osôb a správne delikty fyzických osôb – podnikateľov) musí podliehať rovnakému režimu ako trestný postih za trestné činy. Je preto nevyhnutné poskytnúť záruky a práva, ktoré sú zakotvené v trestnom zákone a trestnom poriadku nielen obvinenému z trestného činu, ale aj subjektu, voči ktorému je vyvodzovaná administratívno-právna zodpovednosť, čo napokon vyplýva aj zo zásady č. 6 odporúčania o správnych sankciách, podľa ktorej je nevyhnutné v rámci správneho konania vo veciach správnych sankcií, poskytovať okrem záruk spravodlivého správneho konania v zmysle rezolúcie (77)31, aj pevne zavedené záruky v trestnom konaní. Nemožno pritom opomenúť, že hranice medzi trestnými deliktami, za ktoré ukladá trest súd a správnymi deliktami, za ktoré ukladajú sankcie správne orgány, sú určené prejavom vôle zákonodarcu a nie sú odvodené prirodzeno-právnymi princípmi.

V administratívno-právnom trestaní treba rešpektovať Odporúčanie výboru ministrov (Rady Európy (91)) z 13. 02. 1991 (relative aux sanctions administratives), podľa ktorého pre ukladanie administratívnych sankcií platia analogicky zásady ukladania sankcií trestných s tým, že správny (administratívny) postih protiprávneho chovania možno uplatniť len v primeranej lehote.

Keďže administratívne trestanie má aj podľa štrasburskej judikatúry trestnoprávny charakter, treba vychádzať z Ústavy Slovenskej republiky (čl. 50) a analogicky aj z Trestného zákona.

Na rozdiel od Trestného zákona právne predpisy, ktoré zakotvujú skutkové podstaty správnych deliktov neupravujú postup správnych orgánov pri postihu za súbeh deliktov. Pri súbehu správnych deliktov pri nedostatku špeciálnej úpravy je potrebné použiť „*analogiae legis*“ tzv. absorpčnú zásadu. Jej podstata tkvie v absorpcii sadzieb (teda prísnejší trest pohlcuje miernejší). Zbiehajúce delikty sú tak postihnuté len trestom určeným pre najťažší z nich, čo pri rovnakých sadzbách pokút znamená, že správny orgán posúdi závažnosť deliktu a úhrnný trest uloží podľa sadzby za najzávažnejší z týchto deliktov, závažnosť pritom treba posudzovať predovšetkým s ohľadom na charakter individuálneho objektu deliktu, čiže záujem, proti ktorému delikt smeruje a ku ktorému je ochrana právnym predpisom určená.

V tomto smere je jednotná aj judikatúra Najvyššieho súdu Slovenskej republiky (napríklad sp. zn. 3Sžn/68/2004, 3Sž/85/2007, 8Sžo/28/2007, 8Sžo/147/2008, 2Sžf/9/2010, 2Sžf/44/2011, 5Sž/21/2010), podľa ktorej sa uvedené princípy v správnom trestaní v plnom rozsahu aplikujú a že trestanie za správne delikty musí podliehať rovnakému režimu ako trestný postih za trestné činy.

S ohľadom na spomenuté princípy správneho trestania, ktoré musia zodpovedať trestaniu v trestnom práve, správny orgán zistené porušenia zákona č. 250/2012 Z. z. a zákona č. 251/2012 Z. z. posúdil ako súbeh správnych deliktov, pritom podľa trestnoprávnej teórie o súbeh trestných činov ide vtedy, ak ten istý páchatel' spácha dva alebo viac trestných činov pred tým, ako bol za niektorý z nich odsúdený súdom prvého stupňa, a pokiaľ nezanikla trestnosť niektorého z nich, a regulovanému subjektu uložil, z hľadiska hmotnoprávnych účinkov súbehu, úhrnnú pokutu za správny delikt najprísnejšie postihnuteľný podľa absorpčnej zásady, ktorá sa v trestnom práve uplatňuje pri trestaní zbiehajúcich sa trestných činov.

Najprísnejšie postihnuteľným správnym deliktom je správny delikt uvedený v bode 1. a 2. výroku tohto rozhodnutia, ide o porušenie povinnosti podľa § 69 ods. 2 písm. q) zákona č. 251/2012 Z. z., § 34 ods. 2 písm. p) zákona č. 251/2012 Z. z. a dopustenie sa správneho deliktu podľa § 91 ods. 2 písm. e) zákona č. 251/2012 Z. z., za ktorý správny orgán ukladá pokutu podľa § 91 ods. 2 písm. e) zákona č. 251/2012 Z. z. v rozpätí sadzby pokuty od 500 Eur do 100 000 Eur. Správny orgán tak regulovanému subjektu uložil úhrnnú pokutu podľa § 91 ods. 2 písm. e) zákona č. 251/2012 Z. z.

1. Podľa § 69 ods. 2 písm. q) zákona č. 251/2012 Z. z. je dodávateľ plynu povinný viesť evidenciu sťažností odberateľov plynu v domácnosti v elektronickej databáze a každoročne predkladať údaje z evidencie sťažností úradu do 28. februára nasledujúceho roka.

Úrad, v rámci kontroly splnenia vyššie uvedenej povinnosti, vyzval spoločnosť V-Elektra Slovakia, a.s. listom zo dňa 02. 06. 2015 na preukázanie splnenia tejto povinnosti. Spoločnosť V-Elektra Slovakia, a.s. odpovedala listom zo dňa 05. 06. 2015, ktorý bol doručený úradu dňa 08. 06. 2015, v ktorom uviedla, že za rok 2014 neeviduje žiadne sťažnosti odberateľov plynu v domácnosti.

Kontrolou plnenia uvedenej povinnosti úradom bolo zistené, že spoločnosť V-Elektra Slovakia, a.s. si svoju povinnosť ustanovenú v zákone č. 251/2012 Z. z., a to predložiť úradu údaje z evidencie sťažností odberateľov plynu v domácnosti za rok 2014 do 28. 02. 2015, nesplnila, čím porušila povinnosť ustanovenú v § 69 ods. 2 písm. q) zákona č. 251/2012 Z. z.

Spoločnosť V-Elektra Slovakia, a.s. do konca februára kalendárneho roka 2015 nepredložila úradu údaje z evidencie sťažností odberateľov plynu v domácnosti za rok 2014, čím porušila povinnosť

ustanovenú v § 69 ods. 2 písm. q) zákona č. 251/2012 Z. z. a dopustila sa správneho deliktu podľa § 91 ods. 2 písm. e) zákona č. 251/2012 Z. z.

2. Podľa § 34 ods. 2 písm. p) zákona č. 251/2012 Z. z. je dodávateľ elektriny povinný viesť evidenciu sťažností odberateľov elektriny v domácnosti v elektronickej databáze a každoročne predkladať údaje z evidencie sťažností úradu do 28. februára nasledujúceho roka.

Úrad, v rámci kontroly splnenia vyššie uvedenej povinnosti, vyzval spoločnosť V-Elektra Slovakia, a.s. listom zo dňa 02. 06. 2015 na preukázanie splnenia tejto povinnosti. Spoločnosť V-Elektra Slovakia, a.s. odpovedala listom zo dňa 05. 06. 2015, ktorý bol doručený úradu dňa 08. 06. 2015, v ktorom uviedla, že za rok 2014 neeviduje žiadne sťažnosti odberateľov elektriny v domácnosti.

Kontrolou plnenia uvedenej povinnosti úradom bolo zistené, že spoločnosť V-Elektra Slovakia, a.s. si svoju povinnosť ustanovenú v zákone č. 251/2012 Z. z., a to predložiť úradu údaje z evidencie sťažností odberateľov elektriny v domácnosti za rok 2014 do 28. 02. 2015, nespĺnila, čím porušila povinnosť ustanovenú v § 34 ods. 2 písm. p) zákona č. 251/2012 Z. z.

Spoločnosť V-Elektra Slovakia, a.s. do konca februára kalendárneho roka 2015 nepredložila úradu údaje z evidencie sťažností odberateľov elektriny v domácnosti za rok 2014, čím porušila povinnosť ustanovenú v § 34 ods. 2 písm. p) zákona č. 251/2012 Z. z. a dopustila sa správneho deliktu podľa § 91 ods. 2 písm. e) zákona č. 251/2012 Z. z.

3. Podľa § 45 ods. 6 zákona č. 250/2012 Z. z. úrad vypracuje do 31. mája 2013 vzorové obchodné podmienky dodávky elektriny a vzorové obchodné podmienky dodávky plynu, ak je pri dodávke poskytovaná univerzálna služba. Dodávateľ elektriny a dodávateľ plynu, ktorí poskytujú univerzálnu službu, zapracujú osobitné podmienky svojej dodávky elektriny alebo dodávky plynu do vzorových obchodných podmienok dodávky a predložia ho na schválenie úradu najneskôr do 31. augusta 2013.

Spoločnosť V-Elektra Slovakia, a.s. predložila úradu na schválenie obchodné podmienky poskytovania univerzálnej služby pri dodávke elektriny pre domácnosti a obchodné podmienky poskytovania univerzálnej služby pri dodávke elektriny pre malé podniky až dňa 29. 05. 2014 a teda nie v lehote do 31. augusta 2013, podľa ustanovenia § 45 ods. 6 zákona č. 250/2012 Z. z.

Úrad schválil pre spoločnosť V-Elektra Slovakia, a.s. obchodné podmienky dodávky elektriny pri poskytovaní univerzálnej služby pre odberateľov elektriny v domácnosti rozhodnutím č. 0099/2014/E-OP zo dňa 11. 11. 2014 a obchodné podmienky dodávky elektriny pri poskytovaní univerzálnej služby pre malé podniky rozhodnutím č. 0100/2014/E-OP zo dňa 11. 11. 2014.

K uvedenému zisteniu sa spoločnosť V-Elektra Slovakia, a.s. vyjadrila listom zo dňa 04. 09. 2015, v ktorom uviedla, že uvedené nastalo z dôvodu personálnych zmien v spoločnosti V-Elektra Slovakia, a.s., za ktoré sa ospravedlnila.

Spoločnosť V-Elektra Slovakia, a.s., ako dodávateľ elektriny poskytujúci univerzálnu službu, nepredložila úradu na schválenie obchodné podmienky poskytovania univerzálnej služby pri dodávke elektriny pre domácnosti a obchodné podmienky poskytovania univerzálnej služby pri dodávke elektriny pre malé podniky v lehote do 31. augusta 2013, čím porušila povinnosť podľa § 45 ods. 6 zákona č. 250/2012 Z. z. a dopustila sa správneho deliktu podľa § 36 ods. 1 písm. ai) zákona č. 250/2012 Z. z.

4. Podľa § 29 ods. 1 písm. o) zákona č. 250/2012 Z. z. je regulovaný subjekt okrem ďalších povinností ustanovených v tomto zákone povinný dodržiavať pravidlá trhu.

Úrad podľa § 40 ods. 4 zákona č. 250/2012 Z. z. ustanovil pravidlá trhu vyhláškou č. 24/2013 Z. z., ktorou sa ustanovujú pravidlá pre fungovanie vnútorného trhu s elektrinou a pravidlá pre fungovanie vnútorného trhu s plynom (ďalej len „vyhláška č. 24/2013 Z. z.“).

Podľa § 8 ods. 3 vyhlášky č. 24/2013 Z. z., § 8 ods. 3 vyhlášky č. 24/2013 Z. z. v znení neskorších predpisov vyúčtovanie združenej dodávky elektriny odberateľovi elektriny obsahuje údaje

podľa uzatvorených zmlúv súvisiacich s dodávkou elektriny, a to samostatne vyčíslený údaj o cene za poskytnuté služby súvisiace s dodávkou elektriny, distribúciou elektriny spolu s prenosom elektriny, o poskytovaní systémových služieb, nákladoch za prevádzkovanie systému. Vyúčtovanie dodávky elektriny obsahuje informáciu, kde je uverejnené vyhodnotenie štandardov kvality.

Kontrolou bolo zistené, že vyúčtovania dodávky elektriny pre odberateľov elektriny v domácnosti od 01. 02. 2013 do 31. 12. 2013 neobsahujú informáciu podľa druhej vety § 8 ods. 3 vyhlášky č. 24/2013 Z. z., kde je uverejnené vyhodnotenie štandardov kvality a za rok 2014 neobsahujú informáciu podľa druhej vety § 8 ods. 3 vyhlášky č. 24/2013 Z. z. v znení neskorších predpisov, kde je uverejnené vyhodnotenie štandardov kvality. O uvedenej skutočnosti svedčí faktúra v prílohe č. 7 k protokolu.

Spoločnosť V-Elektra Slovakia, a.s. neuvádzala vo vyúčtovacích faktúrach za združenú dodávku elektriny pre odberateľov elektriny v domácnosti vystavených v období od 01. 02. 2013 do 31. 12. 2013 informáciu, kde je uverejnené vyhodnotenie štandardov kvality podľa § 8 ods. 3 vyhlášky úradu č. 24/2013 Z. z. a v roku 2014 podľa § 8 ods. 3 vyhlášky č. 24/2013 Z. z. v znení neskorších predpisov, čím porušila povinnosť podľa § 29 ods. 1 písm. o) zákona č. 250/2012 Z. z. a dopustila sa správneho deliktu podľa § 36 ods. 1 písm. af) zákona č. 250/2012 Z. z.

5. Podľa § 29 ods. 1 písm. o) zákona č. 250/2012 Z. z. je regulovaný subjekt okrem ďalších povinností ustanovených v tomto zákone povinný dodržiavať pravidlá trhu.

Podľa § 7 ods. 18 vyhlášky č. 24/2013 Z. z. vyúčtovanie distribúcie elektriny odberateľovi elektriny obsahuje údaje podľa uzatvorených zmlúv súvisiacich s distribúciou elektriny spolu s prenosom elektriny, o poskytovaní systémových služieb, nákladoch za prevádzkovanie systému, odvod do Národného jadrového fondu. Vyúčtovanie distribúcie elektriny obsahuje informáciu, kde je uverejnené vyhodnotenie štandardov kvality.

Podľa § 7 ods. 18 vyhlášky č. 24/2013 Z. z. v znení neskorších predpisov vyúčtovanie distribúcie elektriny odberateľovi elektriny obsahuje údaje podľa uzatvorených zmlúv súvisiacich s distribúciou elektriny spolu s prenosom elektriny. Vyúčtovanie distribúcie elektriny obsahuje informáciu, kde je uverejnené vyhodnotenie štandardov kvality.

Kontrolou bolo zistené, že vyúčtovania distribúcie elektriny pre malé podniky od 01. 02. 2013 do 31. 12. 2013 neobsahujú informáciu podľa druhej vety § 7 ods. 18 vyhlášky č. 24/2013 Z. z., kde je uverejnené vyhodnotenie štandardov kvality a za rok 2014 neobsahujú informáciu podľa druhej vety § 7 ods. 18 vyhlášky č. 24/2013 Z. z. v znení neskorších predpisov, kde je uverejnené vyhodnotenie štandardov kvality. O uvedenej skutočnosti svedčí faktúra v prílohe č. 11 k protokolu.

K zisteniu podľa bodu 2. a 3. výroku sa spoločnosť V-Elektra Slovakia, a.s. vyjadrila listom zo dňa 04. 09. 2015, v ktorom uviedla, že uvedené nastalo z dôvodu prechodu na nový fakturačný systém, pričom uvedené porušenie zákona bude odstránené.

Spoločnosť V-Elektra Slovakia, a.s. neuvádzala vo vyúčtovacích faktúrach za distribúciu elektriny pre odberateľov elektriny kategórie malý podnik vystavených v období od 01. 02. 2013 do 31. 12. 2013 informáciu, kde je uverejnené vyhodnotenie štandardov kvality podľa § 7 ods. 18 vyhlášky úradu č. 24/2013 Z. z. a v roku 2014 podľa § 7 ods. 18 vyhlášky č. 24/2013 Z. z. v znení neskorších predpisov, čím porušila povinnosť podľa § 29 ods. 1 písm. o) zákona č. 250/2012 Z. z. a dopustila sa správneho deliktu podľa § 36 ods. 1 písm. af) zákona č. 250/2012 Z. z.

6. Podľa § 29 ods. 1 písm. k) zákona č. 250/2012 Z. z. je regulovaný subjekt okrem ďalších povinností ustanovených v tomto zákone povinný poskytovať úradu bezodplatne úplné a pravdivé údaje, podklady, doklady a akékoľvek informácie potrebné na účely podľa tohto zákona a na výkon pôsobnosti úradu v rozsahu, spôsobom a v lehotách určených úradom.

Podľa § 22 ods. 1 písm. a) zákona č. 250/2012 Z. z. regulácii kvality podlieha prenos elektriny, distribúcia elektriny, dodávka elektriny a podľa písm. b) preprava plynu, distribúcia plynu, dodávka plynu

a uskladňovanie plynu. Podľa § 22 ods. 2 zákona č. 250/2012 Z. z. regulácia kvality sa vykonáva určením štandardov kvality, požadovanej úrovne dodržiavania štandardov kvality, výšky kompenzačnej platby, spôsobu výpočtu kompenzačnej platby, spôsobu a podmienok vyplatenia kompenzačnej platby.

Podľa § 22 ods. 4 zákona č. 250/2012 Z. z. je regulovaný subjekt povinný dodržiavať štandard kvality.

Podľa § 22 ods. 4 písm. h) zákona č. 250/2012 Z. z. je regulovaný subjekt povinný do konca februára kalendárneho roka zasláť úradu vyhodnotenie štandardov kvality za predchádzajúci rok a toto vyhodnotenie zverejniť na svojom webovom sídle alebo iným obvyklým spôsobom, ak regulovaný subjekt nemá zriadené webové sídlo a podľa písm. f) je povinný každoročne do konca februára úradu zasielať prehľad o vyplatených kompenzačných platbách za predchádzajúci kalendárny rok.

Úrad podľa § 40 ods. 2 zákona č. 250/2012 Z. z. vydal vyhlášku č. 275/2012 Z. z., ktorou sa ustanovujú štandardy kvality prenosu elektriny, distribúcie elektriny a dodávky elektriny (ďalej len „vyhláška č. 275/2012 Z. z.“).

Podľa § 4 ods. 1 písm. c) vyhlášky č. 275/2012 Z. z. štandardom kvality dodávky elektriny je aj odoslanie podania koncového odberateľa elektriny týkajúce sa štandardu kvality prenosu elektriny alebo distribúcie elektriny prevádzkovateľovi prenosovej sústavy alebo prevádzkovateľovi distribučnej sústavy, alebo stanoviska prevádzkovateľa prenosovej sústavy alebo prevádzkovateľa distribučnej sústavy koncovému odberateľovi elektriny v lehote dvoch pracovných dní od prijatia podania alebo stanoviska; ak je dodávateľ elektriny zároveň prevádzkovateľom distribučnej sústavy, do ktorej je pripojené odberné miesto koncového odberateľa elektriny, lehota na odoslanie stanoviska koncovému odberateľovi k podaniu týkajúceho sa kvality dodávanej elektriny a poskytovaných služieb súvisiacich s distribúciou elektriny je 30 dní odo dňa doručenia podania.

Vykonanou kontrolou bolo zistené, že spoločnosť V-Elektra Slovakia, a.s. vo vyhodnotení štandardov kvality prenosu elektriny, distribúcie elektriny a dodávky elektriny za rok 2013 uviedla 72 udalostí, z ktorých ako nedodržanie ustanovenia § 4 ods. 1 písm. c) vyhlášky č. 275/2012 Z. z. vyhodnotila 2 udalosti, a to v prípade odberateľov elektriny V prípade odberateľa elektriny však bolo kontrolou zistené, že spoločnosť V-Elektra Slovakia, a.s. lehotu respektíve štandard kvality ustanovený v § 4 ods. 1 písm. c) vyhlášky č. 275/2012 Z. z. dodržala. Z uvedeného vyplýva, že spoločnosť V-Elektra Slovakia, a.s. mala vo vyhodnotení štandardov kvality uviesť len jednu udalosť, pri ktorej nebol štandard kvality v zmysle § 4 ods. 1 písm. c) vyhlášky č. 275/2012 Z. z. dodržaný.

Vykonanou kontrolou bolo zistené, že spoločnosť V-Elektra Slovakia, a.s. vo vyhodnotení štandardov kvality prenosu elektriny, distribúcie elektriny a dodávky elektriny za rok 2014 uviedla 52 udalostí, z ktorých ako nedodržanie ustanovenia § 4 ods. 1 písm. c) vyhlášky č. 275/2012 Z. z. vyhodnotila 1 udalosť, a to v prípade odberateľa elektriny Kontrolou však bolo zistené, že spoločnosť V-Elektra Slovakia, a.s. lehotu respektíve štandard kvality ustanovený v § 4 ods. 1 písm. c) vyhlášky č. 275/2012 Z. z. dodržala. Z uvedeného vyplýva, že spoločnosť V-Elektra Slovakia, a.s. nemala vo vyhodnotení štandardov kvality uviesť žiadnu udalosť, ako udalosť pri ktorej nebol štandard kvality v zmysle § 4 ods. 1 písm. c) vyhlášky č. 275/2012 Z. z. dodržaný.

Spoločnosť V-Elektra Slovakia, a.s. vyššie uvedeným spôsobom uviedla vo vyhodnotení štandardov kvality prenosu elektriny, distribúcie elektriny a dodávky elektriny za rok 2013 a za rok 2014 nepravdivý údaj.

K uvedenému zisteniu sa spoločnosť V-Elektra Slovakia, a.s. vyjadrila listom zo dňa 14. 09. 2015, v ktorom uviedla, že v prílohe zasiela dobropisy, ktoré boli vyššie uvedeným odberateľom elektriny zaslané, a z ktorých vyplýva, že v roku 2013 bol v prípade odberateľa elektriny štandard kvality dodržaný, rovnako ako v roku 2014 v prípade uvedenej udalosti.

Spoločnosť V-Elektra Slovakia, a.s. predložila úradu nepravdivý údaj vo vyhodnotení štandardov kvality dodávky elektriny za rok 2013, nakoľko medzi 2 udalosťami, u ktorých uviedla, že nebol dodržaný štandard kvality v zmysle § 4 ods. 1 písm. c) vyhlášky č. 275/2012 Z. z. bol uvedený aj prípad, pri ktorom bolo zistené jeho dodržanie a predložila úradu nepravdivý údaj vo vyhodnotení štandardov kvality dodávky elektriny za rok 2014, nakoľko uviedla 1 udalosť, u ktorej nebol dodržaný štandard kvality v zmysle § 4 ods. 1 písm. c) vyhlášky č. 275/2012 Z. z. a kontrolou bolo zistené jeho dodržanie, čím porušila povinnosť podľa § 29 ods. 1 písm. k) zákona č. 250/2012 Z. z. a dopustila sa správneho deliktu podľa § 36 ods. 1 písm. x) zákona č. 250/2012 Z. z.

7. Podľa § 22 ods. 4 písm. h) zákona č. 250/2012 Z. z. je regulovaný subjekt povinný do konca februára kalendárneho roka zaslať úradu vyhodnotenie štandardov kvality za predchádzajúci rok a toto vyhodnotenie zverejniť na svojom webovom sídle alebo iným obvyklým spôsobom, ak regulovaný subjekt nemá zriadené webové sídlo.

Podľa § 11 ods. 4 vyhlášky č. 275/2012 Z. z. vyhodnotenie štandardov kvality za rok t-1 podľa odseku 3 vrátane vyplnených tabuliek sa zverejňujú od konca februára roku t po dobu 12 mesiacov na webovom sídle regulovaného subjektu alebo vo výročnej správe regulovaného subjektu alebo iným obvyklým spôsobom, ak regulovaný subjekt nemá zriadené webové sídlo alebo nevydáva výročnú správu.

Vykonanou kontrolou bolo zistené, že spoločnosť V-Elektra Slovakia, a.s. nezverejnila na svojom webovom sídle vyhodnotenie štandardov kvality prenosu elektriny, distribúcie elektriny a dodávky elektriny za rok 2013 v termíne do 28. 02. 2014 a za rok 2014 v termíne do 28. 02. 2015 v zmysle § 11 ods. 4 vyhlášky č. 275/2012 Z. z., čím porušila § 22 ods. 4 zákona č. 250/2012 Z. z.

K uvedenému zisteniu sa spoločnosť V-Elektra Slovakia, a.s. vyjadrila listom zo dňa 14. 09. 2015, v ktorom uviedla, že uvedené nastalo z dôvodu zmeny systému, pričom spoločnosť V-Elektra Slovakia, a.s. zistené nedostatky odstráni.

Spoločnosť V-Elektra Slovakia, a.s. nezverejnila na svojom webovom sídle vyhodnotenie štandardov kvality prenosu elektriny, distribúcie elektriny a dodávky elektriny za rok 2013 do 28. 02. 2014 a za rok 2014 do 28. 02. 2015 v zmysle § 11 ods. 4 vyhlášky č. 275/2012 Z. z., čím nedodržala povinnosť podľa § 22 ods. 4 písm. h) zákona č. 250/2012 Z. z. a dopustila sa správneho deliktu podľa § 36 ods. 1 písm. f) zákona č. 250/2012 Z. z.

Po preskúmaní všetkých podkladov súvisiacich s vykonanou kontrolou sa správny orgán stotožnil so zistením porušení zákonov preukázaných kontrolou. Správny orgán pri ukladaní pokuty spoločnosti V-Elektra Slovakia, a.s. podľa § 91 ods. 2 písm. e) zákona č. 251/2012 Z. z. vo výške 2 000,- eur, za porušenie povinností uvedených vo výroku tohto rozhodnutia, bol viazaný kritériami voľného hodnotenia dôkazov a správnej úvahy podľa § 91 ods. 5 zákona č. 251/2012 Z. z. Pri určovaní výšky uvedenej pokuty správny orgán zohľadnil najmä závažnosť, spôsob, čas trvania a možný následok zisteného porušenia povinností.

Správny orgán posúdil zistené porušenia zákonov ako chyby pri vykonávaní regulovanej činnosti v roku 2013, 2014 a v roku 2015. Správny orgán pri určovaní výšky pokuty vzal do úvahy skutočnosť, že spoločnosť V-Elektra Slovakia, a.s. je povinná dodržiavať všetky zákonom ustanovené povinnosti pri vykonávaní regulovanej činnosti, za dodržiavanie ktorých zodpovedá. V Zápisnici o prerokovaní protokolu o výsledku vykonanej kontroly č. 308/2015 bolo spoločnosti V-Elektra Slovakia, a.s. uložené opatrenie na odstránenie a nápravu nedostatkov zistených pri vykonávaní kontroly a to regulované činnosti dodávka elektriny a dodávka plynu vykonávať v súlade s platnými právnymi predpismi v sieťových odvetviach a právoplatnými rozhodnutiami úradu. Správny orgán pri rozhodovaní o výške uloženej pokuty za preukázané porušenia zákonov vzal do úvahy aj vyjadrenia spoločnosti V-Elektra Slovakia, a.s. Správny orgán pri ukladaní pokuty spoločnosti V-Elektra Slovakia, a.s. rovnako prihliadol ku skutočnosti, že k spáchaniu správnych deliktov došlo nesplnením administratívnej povinnosti stanovenej zákonom, spoločnosť V-Elektra Slovakia, a.s. nemala v úmysle odberateľov elektriny ukrátiť na ich právach. Správny orgán zohľadnil aj potrebu úpravy systému

spoločnosti V-Elektra Slovakia, a.s. Rovnako správny orgán zohľadnil fakt, že je jednou zo základných povinností spoločnosti V-Elektra Slovakia, a.s. poskytovať úradu pravdivé údaje, ktorá mu vyplýva z platnej právnej úpravy upravujúcej oblasť regulácie sieťových odvetví. Správny orgán rovnako zohľadnil skutočnosť, že spoločnosť V-Elektra Slovakia, a.s. okamžite pristúpila k náprave zistených porušení zákonov. Skutočnosť, že spoločnosť V-Elektra Slovakia, a.s., okamžite reagovala na výzvu úradu a predložila údaje z evidencie odberateľov elektriny a plynu v domácnosti, bola zohľadnená. K uloženiu pokuty vo výške 2 000,- eur pristúpil správny orgán aj z dôvodu, že spoločnosť sa dopustila až 7 správnych deliktov. Po zohľadnení vyššie uvedených skutočností, pristúpil správny orgán k uloženiu sankcie, pokuty, na spodnej hranici zákonom ustanovenej sadzby.

Správny orgán zohľadnil aj čas trvania zisteného protiprávneho stavu, ktorý trval od 01. 03. 2015 do 08. 06. 2015 (bod 1. a 2. výroku rozhodnutia), od 01. 09. 2013 do 29. 05. 2014 (bod 3. výroku rozhodnutia), v roku 2013 a 2014 (bod 4., 5., 6., 7. výroku rozhodnutia). Po posúdení, zvážení a zohľadnení všetkých okolností týkajúcich sa spôsobu, trvania a možných následkov porušenia povinnosti, správny orgán rozhodol tak, ako je uvedené vo výroku rozhodnutia. Uloženú pokutu za porušenia zákonov spolu vo výške 2 000,- eur, ktorá je v dolnej hranici z možného uloženia pokuty, považuje správny orgán za primerane represívne a dostatočné preventívne opatrenie voči kontrolovanému subjektu.

Správny orgán listom č. 38724/2015/BA zo dňa 09. 12. 2015 oznámil spoločnosti V-Elektra Slovakia, a.s., že pred vydaním rozhodnutia má možnosť podľa § 33 ods. 2 v spojení s § 27 ods. 1 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v znení neskorších predpisov, oboznámiť sa s podkladom pre rozhodnutie, so spôsobom jeho zistenia, vyjadriť sa k podkladu pre rozhodnutie, k spôsobu jeho zistenia, prípadne navrhnúť jeho doplnenie do 5 pracovných dní odo dňa doručenia tohto oznámenia. Spoločnosť V-Elektra Slovakia, a.s. sa v určenej lehote písomne nevyjadrila. Podklad, ktorý správny orgán použil pre vydanie rozhodnutia účastník konania prevzal dňa 17. 09. 2015. Správny orgán pri vydávaní rozhodnutia nepoužil podklady, ktoré by účastníkovi konania neboli známe.

Poučenie:

Proti tomuto rozhodnutiu môže účastník konania podať odvolanie v lehote 15 dní odo dňa oznámenia rozhodnutia, na Úrad pre reguláciu sieťových odvetví, odbor kontroly, Bajkalská 27, P.O.BOX 12, 820 07 Bratislava 27. Rozhodnutie, ktoré po vyčerpaní riadnych opravných prostriedkov nadobudlo právoplatnosť, je preskúmateľné súdom.

Ing. Anna Dobrovodská
riadiťka odboru kontroly

Rozhodnutie sa doručí: V-Elektra Slovakia, a.s., Moyzesova 17, 036 01 Martin